



# Wskazówki do Recertyfikacji

*Dla osób, które Recertyfikują się jako Certyfikowani Konsultanci Laktacyjni IBCLC®*

Jako organizacja międzynarodowa w swoich publikacjach IBLCE korzysta z języka angielskiego w wersji brytyjskiej.

## Spis treści

<b>Czym jest rada IBLCE.....</b>	<b>3</b>
<i>Cel i metody Recertyfikacji.....</i>	3
<i>Wymagania do Recertyfikacji.....</i>	4
<b>Dane kontaktowe IBLCE .....</b>	<b>4</b>
<b>Kluczowe daty dla recertyfikacji</b>	<b>5</b>
<b>Ważne publikacje.....</b>	<b>5</b>
<b>Złożenie wniosku o recertyfikację poprzez egzamin .....</b>	<b>5</b>
<i>Wypełnienie wniosku .....</i>	5
<i>Opłaty i system płatności .....</i>	5
<i>Ośrodki egzaminacyjne.....</i>	5
<i>Udogodnienia.....</i>	5
<i>Ważne informacja dla kobiet w ciąży.....</i>	6
<i>Przerwy na karmienie w trakcie egzaminu .....</i>	6
<i>Słownik nie-ojczystego języka i dwujęzyczny.....</i>	6
<b>Procedury wpuszczania na salę egzaminacyjną .....</b>	<b>7</b>
<b>Powiadamanie o wynikach egzaminu.....</b>	<b>8</b>
<i>Żądanie wyniku obliczonego ręcznie.....</i>	8
<i>Składanie odwołań – wynik z egzaminu.....</i>	9
<b>Ubieganie się o recertyfikację poprzez system punktowy CERP</b>	<b>9</b>
<i>Wypełnianie wniosku</i>	
<i>Kategorie systemu punktacji CERP oraz wymagana liczba punktów CERP .....</i>	9
<i>Jak zleźć potwierdzone kształcenia w ramach punktacji CERP</i>	9
<i>Indywidualne punkty CERP.....</i>	10
<i>Informacje dodatkowe o systemie punktowym R-CERP</i>	10
<i>Dokumentowanie system punktowego CERP.....</i>	11
<b>Zasady kontroli.....</b>	<b>12</b>
<b>Zasady zwalczania dyskryminacji.....</b>	<b>13</b>
<b>Polityka korzystania z marki IBCLC .....</b>	<b>13</b>
<b>Rejestr IBCLC.....</b>	<b>13</b>
<b>Harmonogram Opłat IBLCE za recertyfikację .....</b>	<b>14</b>

## Co to jest IBLCE®?

IBLCE®, lub Międzynarodowa Rada Egzaminatorów dla Dyplomowanych Konsultantów Laktacyjnych (ang. *the International Board of Lactation Consultant Examiners*), jest niezależnym organem międzynarodowym, który przyznaje kwalifikacje Konsultanta Laktacyjnego Dyplomowanego przez Międzynarodową Radę Egzaminatorów (ang. *The International Board Certified Lactation Consultant, IBCLC®*).

## Cel i metody Recertyfikacji

Po certyfikacji, osoba certyfikowana zwykle posiada świadectwo IBCLC przez pięć lat. Po pięciu latach osoba certyfikowana można recertyfikować się przez ponowne przystąpienie do egzaminu LUB przez zdobycie Punktów Uznania Ustawicznej Edukacji (Continuing Education Recognition Points - CERP) za kontynuowanie kształcenia LUB odpowiadającej im ilości indywidualnych punktów CERP. Celem umożliwienia recertyfikacji przez system punktowy CERP jest wspieranie dalszego rozwoju zawodowego i kształcenia.

Jest wiadomym, że umiejętności i wiedza zdobyte wcześniej i egzaminowana przy wstępnej certyfikacji osoby nie musi dotyczyć jej wiedzy w tej dziedzinie w kolejnych latach. Zwłaszcza jeśli wiedza i umiejętności nie będą regularnie aktualizowane uwzględniając nowe spostrzeżenia i praktyki. Dlatego IBLCE wymaga, aby co pięć lat, wszystkie osoby certyfikowane przeszły proces recertyfikacji. W okresie pięciu lat będzie miał miejsce znaczący rozwój w dostępności do informacji, i pojawią się nowe opcje zarządzania. Uważa się, że podstawowa wiedza osoby certyfikowanej nie będzie aktualna jeśli nie zostaną podjęte dalsze opcje kształcenia. Biorąc pod uwagę szybkość zmian na tym polu do Recertyfikacji został wybrany przedział 5 letni.

Jeśli w celu recertyfikacji, osoba certyfikowana wybierze system punktowy CERP w przedziale 5 letnim, to IBLCE wymaga zdobycie 75 punktów CERP, z których co najmniej 50 musi dotyczyć laktacji, 5 punktów odnosić się będzie do etyki zawodowej, a pozostałe 20 punktów CERP może dotyczyć każdego tematu, który jest istotny w zawodzie konsultantki laktacyjnej. Plan egzaminacyjny IBLCE jest punktem centralnym, jeśli chodzi o racjonalne przesłanki w kwestii wymaganej liczby punktów CERP:

- Większość punktów CERP (50) musi odnosić się do laktacji, ponieważ to jest podstawowy zakres wiedzy, który podlega ocenie
- Wymagane jest pięć punktów CERP w zakresie etyki zawodowej
- Pozostałe 20 punktów CERP może dotyczyć każdego tematu, który powiązany jest z zakresem opieki laktacyjnej ponieważ niektóre z dyscyplin naukowych w planie egzaminacyjnym IBLCE nie są szczególnie ani dla laktacji ani dla etyki

Polityka recertyfikacji IBLCE wymaga, aby poprzez podejście do egzaminu osoba certyfikowana przeszła proces recertyfikacji co dziesięć lat. Ta zasada ponownego przystąpienia do egzaminu ma na celu okresową ocenę wiedzy i umiejętności poznawczych związanych z konsultacją laktacyjną. W odstępach dziesięciu lat, egzaminowanie wszystkich

kandydatów opiera się na założeniu o nowej analizie praktyki, która może uchwycić ogromne postępy w dziedzinie.

Niezależnie od metody recertyfikacji w odstępach 5 letnich, osoba certyfikowana musi potwierdzić przestrzeganie Kodeksu Etyki Zawodowej IBLCE i zaraportować wszystkie profesjonalne działania związane z licencją i/lub postępowania dyscyplinarne związane z wykonywaniem zawodu. IBLCE uważa, że ważne jest takie ponowne potwierdzenie, i przypomina osobom certyfikowanym o ich obowiązkach etycznych.

Program certyfikacji IBLCE oferuje system dobrowolnego poświadczenia, a certyfikacja niekoniecznie nadaje prawo lub uprawnienia do wykonywania zawodu. Osoby, które posiadają poświadczenie IBCLC musi podlegać władzom prawnym w jurysdykcji, w której praktykują lub pragną praktykować.

## **Wymagania do Recertyfikacji**

Osoby posiadające certyfikat IBCLC muszą przejść Recertyfikację co pięć lat. Pięć lat po ostatnim zdaniu egzaminu, osoby certyfikowane przez IBCLC mają możliwość recertyfikacji punktami Uznania Ustawicznej Edukacji (Continuing Education Recognition Points - CERP) za kontynuację kształcenia. Jeden punkt CERP odpowiada 60 minutom edukacji. Zostały one ustalone przez IBLCE jako te które zaspokoją potrzeby uczenia się osobom praktykującym i certyfikowanym przez IBCLC. Dla osób certyfikowanych przez IBCLC istnieje zawsze opcja ponownej certyfikacji przez egzamin; jednakże ponowny egzamin jest obowiązkowy co 10 lat.

Konsultanci IBCLC mogą przystąpić do recertyfikacji przez egzamin o rok wcześniej. Jeśli osoba posiadająca certyfikat IBCLC zdecyduje się przystąpić do recertyfikacji rok wcześniej, wówczas kolejna data wygaśnięcia uprawnień jest wyznaczana 5 lat po zdanym egzaminie. (Np. jeśli Konsultantka IBCLC powinna się recertyfikować w 2017 r., ale zdała egzamin w 2016 r., wówczas kolejna data wygaśnięcia uprawnień przypadnie na rok 2021 a nie 2022.)

W roku 2016 IBLCE rozpoczęła oferowanie możliwości przystąpienia do egzaminu dwa razy w roku. W przypadku aktualnych Konsultantów IBCLC z uprawnieniami przystępujących do egzaminu z myślą o recertyfikacji, jeśli Konsultant IBCLC nie zda egzaminu w kwietniu, jego uprawnienia wygasną 30 czerwca tego roku. Jeśli nie zda egzaminu w październiku, jego uprawnienia wygasną 31 grudnia tego roku.

## **Dane kontaktowe**

International Board of Lactation Consultant Examiners (IBLCE)

10301 Democracy Lane, Suite 400

Fairfax, VA 22030-2545

USA

telefon: +1 703-560-7330

faks: +1 703-560-7332

[www.iblce.org](http://www.iblce.org)

IBLCE posiada biura w Austrii, Australii oraz Stanach Zjednoczonych. Kandydaci mogą skontaktować się z biurem, któremu podlega ich kraj zamieszkania wykorzystując formularz "Kontakt z IBLCE" znajdujący się na stronie internetowej IBLCE.

## **Kluczowe daty do recertyfikacji przez egzamin i punkty CERP**

Proszę wejść na stronę „Kluczowe Daty” witryny internetowej IBLCE, aby dowiedzieć się o nieprzekraczalnych terminach składania wniosku i innych ważnych datach.

## **Ważne publikacje**

Osoby posiadające certyfikat IBCLC i podlegające recertyfikacji jako konsultanci IBCLC powinny zapoznać się z następującymi publikacjami, które można znaleźć na stronie internetowej IBLCE, przechodząc następnie do strony "Dokumenty IBLCE" znajdującej się w sekcji "Zasoby".

- *Szczegółowy Wykaz Treści IBCLC*
- *Kompetencje kliniczne w Praktyce Międzynarodowego Certyfikowanego Konsultanta Laktacyjnego*
- *Zakres praktyki dla Międzynarodowego Certyfikowanego Konsultanta Laktacyjnego*
- *Procedury dyscyplinarne*
- *Zasady składania odwołań IBLCE*

Recertyfikujący się Konsultanci IBCLC powinni znać również „*Kodeks postępowania zawodowego dla Międzynarodowego Certyfikowanego Konsultanta Laktacyjnego*”, który można odnaleźć na stronie " *Procedury dyscyplinarne* " znajdującej się w sekcji "Zasoby" witryny internetowej IBLCE.

## **Składanie wniosku o recertyfikację poprzez egzamin**

### **Wypełnianie wniosku**

Obecnie w Internecie dostępny jest tylko wniosek o Recertyfikację w języku angielskim. Kandydaci potrzebujący formularz w innym języku, mogą wypełnić i złożyć odpowiedni wniosek w preferowanym języku. Aby dowiedzieć się jak złożyć taki wniosek, Konsultant Laktacyjny IBCLC musi wejść na stronę internetową IBLCE w preferowanym przez siebie języku.

### **Opłaty i systemy płatności**

Pełna informacja o opłatach i opcjach płatności znajduje się na końcu tego dokumentu.

### **Ośrodki egzaminacyjne**

IBLCE oferuje egzamin w wersji komputerowej - *CBT (ang. computer based testing)*. W krajach w których nie ma skomputeryzowanych ośrodków egzaminacyjnych, egzamin przeprowadzany jest w sposób tradycyjny. Więcej informacji o centrach egzaminacyjnych można znaleźć na stronie internetowej IBLCE, poprzez kontakt z Biurem Regionalnym.

## Udogodnienia

IBLCE współpracuje z kandydatami, tak aby zapewnić osobom chorym i niepełnosprawnym odpowiednie udogodnienia w czasie trwania egzaminu. W formularzu zgłoszeniowym na egzamin, znajduje się prośba o podanie przyczyny, dlaczego w czasie egzaminu potrzebne są odpowiednie udogodnienia. Od Kandydatów wymaga się przedstawienia dokumentacji medycznej wyjaśniającej potrzebę takich udogodnień.

Aby zapewnić wystarczającą ilość czasu na przygotowanie odpowiednich udogodnień, kandydaci muszą powiadomić IBLCE o swoich żądaniach w momencie składania wniosku egzaminacyjnego. Jeśli problem zaistnieje po złożeniu wniosku egzaminacyjnego, Kandydaci muszą zgłosić swoje żądania do IBLCE jak najszybciej.

## Ważne informacje dla kobiet w ciąży

Kandydaci, u których wystąpią problemy zdrowotne, które mogą zakłócać zdolność przystąpienia do egzaminu, powinni poinformować o tym biuro regionalne, któremu podlega ich kraj. W pewnych okolicznościach, z powodu komplikacji zdrowotnych, może okazać się koniecznym, aby kandydatki zrezygnowały lub wycofały się z egzaminu.

Istnieją konsekwencje finansowe rezygnacji lub wycofania się z egzaminu. Pracownicy biura IBLCE pomogą w podjęciu przemyślanej decyzji o właściwej opcji.

## Przerwy na karmienie w trakcie trwania egzaminu

Misją i celem Międzynarodowej Rady Egzaminatorów na Konsultanta Laktacyjnego (IBLCE (*ang. The International Board of Lactation Consultant Examiners*)) jest skoncentrowanie się na ochronie, promowaniu i wspieraniu karmienia piersią. Dlatego też właściwym dla IBLCE jest uwzględnienie w trakcie egzaminu potrzeb kandydatek, którymi są również matki karmiące piersią. Jest konieczne, aby te ulgi spełniały wszystkie wymagania, które zapewnią bezpieczeństwo podczas egzaminu IBLCE, oferując jednocześnie mądre rozwiązania, które pozwolą matką karmiącym nakarmić swoje dzieci lub odciągnąć mleko.

IBLCE zapewnia odpowiednie udogodnienia dla kandydatek na egzamin, które są jednocześnie matkami karmiącymi piersią. Jeśli będziesz prosić o przerwę na karmienie piersią w czasie egzaminu, przeczytaj proszę „Procedury dotyczące przerw na karmienia piersią podczas zdawania egzaminu”, w celu uzyskania dodatkowych informacji. Te procedury można znaleźć na stronie internetowej IBLCE, przechodząc następnie do strony „Dokumenty IBLCE” znajdującej się w sekcji „Zasoby”.

## Słownik nie-ojczystego języka i dwujęzyczny

IBLCE przekłada materiały egzaminacyjne na szereg języków. Kandydatom, których pierwszy język nie należy do tych, na które tłumaczone są egzaminy IBLCE, przysługują dodatkowy czas i zezwala na korzystanie ze słownika dwujęzycznego podczas egzaminu.

Jeśli wniosek o korzystanie ze słownika dwujęzycznego zostanie zatwierdzony, IBLCE zapewnia kandydatowi w danej lokalizacji słownik do wykorzystania podczas egzaminu. Zabronione jest używanie słowników prywatnych. Słownik zapewniony przez IBLCE NIE będzie słownikiem medycznym.

## **Procedury wpuszczania na salę egzaminacyjną**

Aby zostać wpuszczeni na egzamin, Kandydaci muszą przedstawić dwa (2) dokumenty tożsamości. Pierwszy dowód tożsamości musi zawierać imię i nazwisko Kandydata, aktualną fotografię i podpis, a drugi dowód tożsamości musi zawierać albo imię, nazwisko i podpis Kandydata, albo jego imię, nazwisko i aktualną fotografię.

PIERWSZYM dokumentem tożsamości musi być jeden z następujących dokumentów:

- Prawo jazdy ze zdjęciem
- Dowód osobisty ze zdjęciem
- Paszport ze zdjęciem
- Książeczka wojskowa ze zdjęciem
- zielona karta, karta stałego pobytu, lub wiza ze zdjęciem.

DRUGI dokument tożsamości MUSI zawierać imię, nazwisko i podpis Kandydata albo jego imię, nazwisko i aktualną fotografię. Dla przykładu można przynieść jeden z następujących dokumentów:

- kartę kredytową z podpisem
- książeczkę ubezpieczeniową z podpisem
- kartę pracownika/legitymację studencką z podpisem

Jeśli nazwisko na drugim dokumencie tożsamości jest inne, niż na dokumencie pierwszym, Kandydaci muszą przynieść dowód zaświadczający o zmianie nazwiska (np. akt zawarcia ślubu, orzeczenie rozwodu lub orzeczenie sądowe).

Uwaga: Kandydaci, którzy nie posiadają tych 2 dowodów tożsamości, muszą skontaktować się z IBLCE przed dniem egzaminu. Kandydaci, którzy muszą aktualizować lub zmienić swoje nazwisko, MUSZĄ kontaktować się z IBLCE. Aktualizacje / zmiany mogą być dokonane na 72 godziny przed wyznaczonym terminem rozpoczęcia egzaminu.

Kandydaci powinni przeznaczyć odpowiednią ilość czasu na przyjazd na miejsce egzaminu. Od Kandydatów oczekuje się przybycia 30 minut przed wyznaczonym terminem rozpoczęcia egzaminu. To powinno zapewnić wystarczającą ilość czasu na dokonanie koniecznych procedur rejestracji. Kandydaci, którzy się spóźnią ponad 15 minut na wyznaczony termin rozpoczęcia egzaminu, mogą nie być wpuszczeni na egzamin, i stracą wszelkie prawa do zwrotu opłaty za egzamin. Podobnie będzie z kandydatami, którzy nie zarejestrują się na miejscu i w dniu egzaminu. Tracą oni wszelkie prawa do zwrotu opłaty za egzamin. Od tych zasad nie ma żadnych wyjątków.

Każda sala egzaminacyjna będzie kontrolowana i monitorowana przez jedną lub więcej osobę nadzorującą przebieg egzaminu. Kandydaci powinni postępować zgodnie z zasadami przedstawionymi przez osoby nadzorujące egzamin. Zasady mają celu zapewnienie, że przeprowadzony egzamin nie jest zakłócany, i że wszyscy kandydaci są traktowani sprawiedliwie. Osoba nadzorująca przebieg egzaminu wyznacza miejsce gdzie, w trakcie

egzaminu, należy przechowywać rzeczy osobiste, takie jak torebki. W trakcie egzaminu osoby nadzorujące będą monitorować salę pod kątem oszustwa lub innych niewłaściwych zachowań.

Podczas egzaminu nie zezwala się na stosowanie urządzeń elektronicznych takich jak telefony komórkowe. Kandydaci, u których będą znalezione takie urządzenia i/lub za pomocą, których będą się oni kontaktować podczas egzaminu, zostaną odwołani, a ich praca egzaminacyjna nie będzie zaliczona. Od tej reguły nie ma żadnych wyjątków. Kandydatów informujemy, że niektóre telefony dzwonią, nawet jeśli telefon jest wyłączony. Kandydaci, którzy wnoszą swoje telefony komórkowe na miejsce egzaminu, muszą telefony wyłączyć (ustawienie telefonu na opcję bez dźwięku/wyciszenie nie jest wystarczające) i pozostawić je do przechowania w miejscu wyznaczonym przez osoby nadzorujące przebieg egzaminu. [Uwaga: ani osoby nadzorujące przebieg egzaminu, ani IBLCE nie są odpowiedzialne za rzeczy osobiste.] Jeśli telefon komórkowy kandydata zadzwoni lub funkcja alarmu zacznie działać w czasie trwania egzaminu, kandydat zostanie zwolniony z egzaminu, a praca egzaminacyjna nie będzie zaliczona. Nie ma wyjątków od tej reguły.

Podczas egzaminu rozmowy z innymi kandydatami są zabronione. Osoby nadzorujące, odpowiedzą na pytania dotyczące sposobu przeprowadzania egzaminu we wprowadzeniu. Pytania dotyczące treści egzaminacyjnych są zabronione. Osobom nadzorującym przebieg egzaminu, nie wolno interpretować lub udzielać wyjaśnień, co do pytań egzaminacyjnych. Nie wolno im także definiować słów. Nie będzie tolerowane oszustwo. Osoby nadzorujące przebieg egzaminu mają prawo zakończyć egzamin osobom, które określą jako te, które oszukują.

Dodatkowo, nie można omawiać z nikim żadnych pytań egzaminacyjnych, nawet z tymi osobami, które zdawały ten sam egzamin. Jest to surowo zabronione. Jest to kwestia natury zarówno etycznej, jak i prawnej, ponieważ czyn ten stanowi o sprzeniewierzeniu własności intelektualnej IBLCE. IBLCE będzie traktować tę kwestię bardzo surowo, w taki sam sposób ją rozwiązywać.

Do egzaminu można podejść przy wykorzystaniu komputera, lub zdając go w wersji papierowej. W testach komputerowych, kandydat będzie widział i udzielał odpowiedzi na pytania na zapewnionym mu komputerze. W testach w wersji papierowej, pytania egzaminacyjne zostaną przedstawione w książeczce, a odpowiedzi muszą zostać zapisane za pomocą ołówka w arkuszu odpowiedzi.

## **Powiadomienie o wynikach egzaminu**

Oficjalne wyniki egzaminów będą przesłane kandydatom 2-3 miesiące po egzaminie. Kandydaci, którzy zdali egzamin, otrzymają również swój certyfikat IBCLC i kartę identyfikacyjną wraz ze świadectwem zawierającym wynik egzaminu.

## **Żądanie wyniku obliczonego ręcznie**

Kandydaci, którzy uważają, że egzamin nie został prawidłowo oceniony, mogą zażądać ręcznej weryfikacji swojego wyniku. Więcej informacji na temat jak ubiegać



się o wynik obliczony ręcznie, i związanych z tym opłat, można znaleźć w *IBLCE Zasadach i Procedurach Składania Odwołań*. Te procedury można znaleźć na stronie internetowej IBLCE, przechodząc następnie do strony “Dokumenty IBLCE” znajdującej się w sekcji “Zasoby”.

## **Składanie odwołań – wynik egzaminu**

IBLCE rozpatrzy odwołania Kandydatów od negatywnych decyzji certyfikacyjnych. Od decyzji niekorzystnej można się odwołać z następujących przyczyn: (1) domniemanych niewłaściwych procedur egzaminacyjnych, (2) warunków w trakcie egzaminu na tyle poważnych, aby spowodować znaczne zakłócenie procesu egzaminacyjnego i / lub inne nieprawidłowości. Odwołania dotyczące następujących kwestii NIE zostaną przyjęte: 1) ustalenie progu zdawalności, 2) sam egzamin, kryteria oceny albo poszczególne zadania testowe lub 3) ważność zawartości treściowej testu.

Więcej informacji na temat jak złożyć odwołanie w sprawie wyniku z egzaminu można znaleźć w „Polityce Składania Odwołań” (*IBLCE Appeals Policies*), które można ściągnąć ze strony internetowej IBLCE, przechodząc następnie do strony “Dokumenty IBLCE” znajdującej się w sekcji “Zasoby”.

## **Zasady ponownego przystąpienia do egzaminu**

Nie ma ograniczeń ile razy, odrzucony kandydat może przystąpić ponownie do egzaminu certyfikacji IBLCE. Wnioskodawcy, którzy planują ponowne przystąpienie do egzaminu, powinni uważnie zapoznać się ze swoją oceną z egzaminu i uzupełnić swoje wiadomości w obszarach, w którym ich wiedza była za słaba. Aby zakwalifikować się ponownie do egzaminu, kandydat musi spełnić bieżące wymogi, złożyć wniosek na rok, którego dotyczy egzamin, oraz uiścić odpowiednią opłatę egzaminacyjną.

## **Ubieganie się o recertyfikację poprzez system punktowy CERP**

Pełną informację dotyczącą kosztów i terminów itd. można znaleźć na stronie internetowej IBLCE, przechodząc następnie do strony “Informacje o Składaniu wniosków” znajdującej się w sekcji “Recertyfikacja”.

## **Wypełnianie wniosku**

Obecnie w Internecie dostępny jest tylko wniosek o recertyfikację w języku angielskim. Kandydaci recertyfikujący się przez punkty CERP, potrzebujący formularz w innym języku, mogą wypełnić i złożyć odpowiedni wniosek w preferowanym języku. Aby dowiedzieć się jak złożyć taki wniosek, Kandydaci muszą wejść na stronę internetową IBLCE w preferowanym przez siebie języku.

## **Kategorie systemu punktacji CERP oraz wymagana liczba punktów CERP**

IBLCE przyznaje trzy (3) różne kategorie punktów CERP za kontynuowanie kształcenia:

- Punkty L-CERP przyznawane są za edukację w dziedzinie laktacji i karmienia piersią, oraz świadczenia opieki rodzinom, które karmią piersią.

- Punkty E-CERP przyznawane są za edukację w dziedzinie etyki zawodowej, postępowania i norm dla pracowników służby zdrowia.
- Punkty R-CERP są kategorią opcjonalną, która obejmuje edukację, która w jakikolwiek sposób związana jest z praktyką laktacji.

W celu Recertyfikacji przez system punktów CERP, osoby posiadające certyfikat IBCLC muszą uzyskać co najmniej 75 punktów CERP w ciągu 5 lat od momentu od zdania egzaminu. Te 75 punktów CERPs musi spełniać następujące wymagania:

- Przynajmniej 50 L-CERP oraz
- Przynajmniej 5 E-CERP oraz
- Przynajmniej 20 dodatkowych punktów CERP, którymi mogą być punkty L, E oraz R-CERP

Punkty CERP można uzyskać poprzez stosowne kształcenie, które jest zatwierdzone przez IBLCE lub poprzez kształcenie nie zatwierdzone przez IBLCE. Jeśli IBLCE już przyznała punkty CERP za kształcenie, certyfikat ukończenia pokaże numer rejestru CERP, oraz rodzaj i ilość zatwierdzonych punktów CERP.

## Indywidualne punkty CERP

Indywidualny informator o punktach CERP może pomóc Konsultantom Laktacyjnym IBCLC w zdobyciu punktów L, E lub R-CERP za poniższe czynności. Konsultant Laktacyjny IBCLC powinien zwrócić się do Przewodnika o indywidualnych punktach CERP w sprawie szczegółowych informacji i ograniczeń. Ten przewodnik można znaleźć na stronie internetowej IBLCE, przechodząc następnie do strony "Dokumenty IBLCE", która znajduje się w sekcji "Zasoby".

- Pierwsze autorstwo lub współautorstwo streszczenia, rozdziału lub artykułu opublikowanego w renomowanym czasopiśmie\* lub wydanej książce.
- Ukończenie pracy magisterskiej lub rozprawy doktorskiej.
- Prezentacja plakatu.
- Nakręcenie filmu video dla pracowników służby zdrowia.
- Pierwsze autorstwo lub współautorstwo nowatorskiego zbioru zasad postępowania lub procedur szpitalnych.
- Obserwacja kliniczna
- Uczestnictwo w ofercie edukacyjnej, której tematem była laktacja i karmienie piersią
- Zrobienie prezentacji podczas oferty edukacyjnej

Jeśli treść będzie istotna w praktyce konsultanta IBCLC, to działalność edukacyjna otrzyma punkty L, E i R-CERP, w zależności od treści.

## Informacje dodatkowe o systemie punktowym R-CERP

Do recertyfikacji Konsultant Laktacyjny IBCLC może udokumentować maksymalnie do 20 punktów R-CERP. NIE ma obowiązku posiadania punktów R-CERP. Punkty R-CERP przyznawane są kontynuację kształcenia, która ma związek z praktyką konsultanta laktacyjnego. Niektóre z przykładów kursów, które spełniają niezbędne warunki dla punktacji CERP to:

- Anatomia ogólna
- Wzrost i rozwój niemowląt
- Metody badań i statystyka
- Różnice kulturowe w praktyce lekarskiej
- Depresja poporodowa
- Umiejętności doradztwa i komunikacji
- Zasady kształcenia dorosłych
- Praktyka masażu dla niemowląt
- Terapie uzupełniające (tylko przegląd sesji)

Przez okres pięciu lat Konsultant Laktacyjny IBCLC może zdobyć w sumie 6 punktów R-CERP za ukończenie jednego lub więcej z następujących kursów.

- CPR - Resuscytacja krążeniowo-oddechowa ( ang *Cardio-Pulmonary Resuscitation*)
- NRP - Program resuscytacji noworodków (ang.*Neonatal Resuscitation Program*)
- PALS - Zaawansowane zabiegi resuscytacyjne w pediatrii (ang. Paediatric Advanced Life Support)
- ACLS - Zaawansowanych zabiegi resuscytacyjnych po zawale serca (ang. Advanced Cardiac Life Support)
- S.T.A.B.L.E - Pielęgnacja w zakresie badania poziomu glukozy we krwi, temperatura, drogi oddechowe, ciśnienie krwi, praca w laboratorium, wsparcie emocjonalne (ang. Sugar & safe care, Temperature, Airway, Blood pressure, Lab work, Emotional support)

Konsultant Laktacyjny IBCLC otrzyma 3 punkty R CERP dla każdej karty certyfikacji, maksymalnie 6 punktów R-CERP. Gdyby był instruktorem jednego z tych kursów, otrzyma 6 R CERP za prowadzenie kursu.

**Uwaga:** Niezależnie od tego, ile kart certyfikacji posiadasz, ILBCE pozwala maksymalnie na 6 punktów R-CERP na okres pięciu lat za te kursy. Jeśli wniosek zostanie wybrany do kontroli, Konsultant Laktacyjny IBCLC musi przesłać kopię przedniej i tylnej strony swojej karty certyfikacyjnej, lub świadectwo ukończenia tych kursów.

## Dokumentowanie punktów CERP

Konsultanci Laktacyjni IBCLC wybrani do kontroli, muszą dostarczyć kopie swoich świadectw ukończenia kursów. IBLCE nie prowadzi rejestru uczestników programów edukacyjnych, za które przyznano punkty CERP. Jeśli świadectwo ukończenia kursu zaginęło, Konsultant Laktacyjny IBCLC musi skontaktować się w tej sprawie z organizatorem tego kursu.

## Polityka Poufności

IBLCE jest zobowiązana do ochrony poufnych i/lub chronionych prawem informacji, które należą do osób składających wnioski; podlegających certyfikacji i egzaminom. IBLCE nie ujawni żadnych poufnych informacji, które dotyczą osób składających wnioski i podlegających certyfikacji, chyba że IBLCE zostanie upoważniona na piśmie przez daną osobę lub będzie to wymagane przez prawo.

## **Wyniki z egzaminów**

Indywidualne wyniki z egzaminu są traktowane jako informacje poufne. Wyniki egzaminacyjne podawane są wyłącznie poszczególnym kandydatom, chyba że podpisane upoważnienie dostarczone jest wcześniej. Wyniki nie są podawane przez telefon lub faksem. Informacje osobiste, osób składających wnioski/podlegających certyfikacji, które dostarczone są razem z wnioskiem o wstępną certyfikację lub recertyfikację uważane są za poufne.

## **Status wniosku**

Status każdego poszczególnego wniosku uważany jest za wiadomość poufną. IBLCE nie poda żadnych informacji dotyczących, czy osoba złożyła wniosek o certyfikację lub przystąpiła do egzaminu. Bieżący status certyfikacji jest podany i możliwy do zweryfikowania zgodnie z zasadami w części „Potwierdzenie kwalifikacji” poniżej.

## **Potwierdzenie kwalifikacji/referencji**

Nazwiska osób certyfikowanych nie są traktowane jako wiadomości poufne i dlatego mogą zostać przez IBLCE podane. Informacje, które mogą zostać ujawnione obejmują: nazwisko, miasto, stan, państwo, status certyfikacji. Rejestr osób certyfikowanych podany jest w Internecie do wiadomości publicznej. Również pracodawcy mogą otrzymywać pisemne potwierdzenie, pod warunkiem, że IBLCE otrzymała podpisaną zgodę od osoby podlegającej certyfikacji.

Aby upowszechniać i wspierać badania w dziedzinie laktacji i karmienia piersią, IBLCE dąży do promowania środowiska współpracy z badaczami w ich działalności naukowej. Aby osiągnąć te cele, IBLCE zastrzega sobie prawo do używania kombinacji zdezidentyfikowanych danych, w tym wyników egzaminów, w celu badań i ewaluacji skuteczności, testowania i strategii administracyjnych. IBLCE może również rozsyłać wśród swoich członków zatwierdzone wnioski o wypełnienie według ich własnego uznania ankiet i kwestionariuszy.

## **Zasady Kontroli**

IBLCE kontroluje minimalną ilość z wszystkich wniosków egzaminacyjnych i wniosków o recertyfikację przez punkty CERP. Takie kontrole przeprowadza się standardowych i losowo. Po wybraniu do takiej kontroli, kandydat lub osoba z certyfikatem musi dostarczyć w sposób terminowy komplet wymaganych informacji. Niedopełnienie tego obowiązku może spowodować opóźnienie lub odmowę prawa do zdawania egzaminu lub re IBLCE i/lub postępowanie dyscyplinarne.

Oprócz losowej kontroli i standardowego procesu przedstawionego powyżej, IBLCE zastrzega sobie prawo, aby zażądać od kandydata lub osoby ubiegającej się o Recertyfikację, przedstawienia w sposób terminowy i kompletny, zaświadczeń o edukacji, zatrudnieniu, historii pracy lub zaświadczeń o wstępnej kwalifikacji lub Recertyfikacji. Niedopełnienie tego obowiązku może spowodować opóźnienie lub odmowę prawa do zdawania egzaminu IBLCE albo recertyfikacji przez punkty CERP i/lub postępowanie dyscyplinarne.

W przypadku, gdy IBLCE stwierdzi, że dokumenty przedłożone w celu poparcia wniosku lub recertyfikacji, są niedokładne lub są sfałszowane; IBLCE wyraźnie zastrzega sobie prawo do

zakazania kandydatowi przystąpienia do egzaminu, albo odmowy recertyfikacji i/lub do podjęcia działań dyscyplinarnych.

## **Zasady zwalczania dyskryminacji**

IBLCE nie jest organizacją stronnictwa i w administrowaniu wnioskami egzaminacyjnymi i egzaminami lub w działalności certyfikacyjnej nie będzie nikogo dyskryminować ze względu na sprawność / niepełnosprawność, tożsamość płciową, orientację seksualną, płeć, pochodzenie etniczne, rasę, pochodzenie narodowe, przekonania polityczne, stan cywilny, miejsce zamieszkania, wyznanie, status społeczno-ekonomiczny, wiek lub jakąkolwiek inną przyczynę zabronioną prawem Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej lub Wspólnoty Stanu Virginia.

## **Polityka wykorzystania z marki IBCLC**

Międzynarodowa Rada Egzaminatorów na Konsultanta Laktacyjnego ("IBLCE"ang. The International Board of Lactation Consultant Examiners) jest właścicielem niektórych nazw, znaków firmowych i logotypów, w tym IBLCE i znaków certyfikacji Międzynarodowej Rady Egzaminatorów na Konsultanta Laktacyjnego, oraz IBCLC ("Znaki"). Tylko te osoby, które spełniły wymagania kwalifikacyjne IBLCE, zdały egzamin IBLCE i posiadają certyfikat IBCLC mogą korzystać z tych Znaków. Stosowanie znaków może nastąpić jedynie zgodnie z Zasadami Korzystania ze Znaków Towarowych IBCLC i na jej warunkach. Zasady te można znaleźć na stronie internetowej IBLCE, przechodząc następnie do strony "Dokumenty IBLCE", która znajduje się w sekcji "Zasoby".

## **Rejestr IBCLC**

IBLCE zastrzega sobie prawo do opublikowania nazwisk bieżących konsultantów IBCLC. Ten rejestr można znaleźć na stronie internetowej IBLCE, przechodząc następnie do sekcji "Zasoby".

## **Certyfikacja, która wygasła**

Osoby, które posiadały certyfikat Konsultanta IBCLC, a ich uprawnienia wygasły, otrzymają jedną szansę przystąpienia do egzaminu lub jeden rok na przystąpienie do egzaminu bez konieczności sprostania wymaganiom odnośnie kształcenia i praktyk klinicznych. Mogą one przystąpić do egzaminu w kwietniu lub październiku i muszą ponieść opłatę egzaminacyjną w całości. W przypadku kolejnych prób przystąpienia do egzaminu, osoby, które posiadały certyfikat Konsultanta IBCLC, będą musiały spełnić wszystkie wymagania dopuszczenia do egzaminu obowiązujące w momencie składania wniosku kandydatów przystępujących po raz pierwszy.

## Harmonogram Opłat IBLCE w roku 2018 za recertyfikację dla państw z poziomu 1

Poziom 1	Andora, Aruba, Australia, Austria, Bahrajn, Belgia, Bermudy, Brunei Darussalam, Kanada, Kajmany, Cypr, Republika Czeska, Dania, Gwinea Równikowa, Estonia, Falklandy, Finlandia, Francja, Polinezja Francuska, Niemcy, Gibraltar, Grecja, Grenlandia, Gwadelupa, Guam, Hong Kong, Węgry, Islandia, Irlandia, Izrael, W³ochy, Japonia, Kazachstan, Kuwejt, Łotwa, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Makau, Malezja, Malta, Martynika, Monako, Holandia, Nowa Kaledonia, Nowa Zelandia , Norwegia, Oman, Polska, Portugalia, Portoryko, Katar, Reunion, San Marino, Arabia Saudyjska, Seszele, Singapur, S³owacja, S³owenia, Korea Po³udniowa, Hiszpania, St. Maarten, St. Kitts i Nevis, Szwecja, Szwajcaria, Tajwan , Trynidad i Tobago, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Wielka Brytania, Stany Zjednoczone, Wyspy Dziewicze (Brytyjskie), Wyspy Dziewicze (USA)
-------------	--

Jeśli Twój kraj nie został wymieniony, skontaktuj się z IBLCE przez [iblce@iblce.org](mailto:iblce@iblce.org).

Waluta	opłata - recertyfikacja przez egzamin	opłata recertyfikacja przez CERP	Opłata za wynik obliczony ręcznie	Brak środków lub nieudana wpłata (płatność czekiem)	Zwrot opłaty egzaminacyjnej dla kandydatek, które nie spełniają wymaganych warunków lub wycofują się przed określonym terminem
USD dolar amerykański	\$470	\$470	\$100	\$50 plus prowizja banku obsług. IBLCE	\$235

Proszę wejść na stronę internetową [iblce.org](http://iblce.org), aby znaleźć aktualne informacje odnośnie daty składania wniosków i innych ważnych terminów.

Jeśli wypełniasz wniosek egzaminacyjny online, system wymaga wpłaty w dolarach amerykańskich, a kurs wymiany ustalany jest na podstawie kursu z danego dnia. Jeśli używasz systemu online, wpłata musi również być dokonana online. System akceptuje karty kredytowe i debetowe. Jeśli składasz wniosek w wersji papierowej, opłaty wymienione są powyżej. Jeśli potrzebujesz, skontaktuj się ze swoim Dyrektorem Regionalnym lub Koordynatorem Krajowym.

## Harmonogram Opłat IBLCE w roku 2018 za recertyfikację dla państw z poziomu 2

Poziom 2	Albania, Algieria, Samoa Amerykańskie, Anguilla, Antigua i Barbuda, Argentyna, Armenia, Azerbejdżan, Bahamy, Barbados, Bia³oruœ, Belize, Bhutan, Boliwia, Boœnia i Hercegowina, Botswana, Brazylia, Bu³garia, Chile, Kostaryka, Chorwacja, Curacao, Dominica, Dominikana, Ekwador, Egipt, Salwador, Fid¿i, Gabon, Gruzja, Grenada, Gwatemala, Gujana, Indonezja, Irak, Jamajka, Jordania, Kosowo, Liban, Libia, Macedonia, Malediwy, Mauritius, Meksyk, Mongolia, Czarnogóra, Montserrat, Maroko, Namibia, Mariany Pó³nocne, Palau, Panama, Paragwaj, Peru, Filipiny, Rumunia, Federacja Rosyjska, Serbia, Afryka Po³udniowa, Sri Lanka, Saint Lucia, St. Martin, St. Vincent i Grenadyny, Surinam, Suazi, Tajlandia, Tunezja, Turcja, Turkmenistan, Ukraina, Urugwaj, Wenezuela
----------	--

Jeœli Twój kraj nie zosta³ wymieniony, skontaktuj siê z IBLCE przez [iblce@iblce.org](mailto:iblce@iblce.org).

Waluta	op³ata - recertyfikacja przez egzamin	op³ata recertyfikacja przez CERP	Op³ata za wynik obliczony rêcznie	Brak œrodków lub nieudana wp³ata (p³atnoœæ czekiem)	Zwrot op³aty egzaminacyjnej dla kandydatek, które nie spe³niaj¹ wymaganych warunków lub wycofuj¹ siê przed okreœlonym terminem
USD dolar amerykañski	\$350	\$350	\$90	\$50 plus prowizja banku obs³ug. IBLCE	\$175

Proszê wejœæ na stronê internetow¹ [iblce.org](http://iblce.org), aby znaleŹæ aktualne informacje odnoœnie daty sk³adania wniosków i innych wa¿nych terminów.

Jeœli wype³niasz wniosek egzaminacyjny online, system wymaga wp³aty w dolarach amerykañskich, a kurs wymiany ustalany jest na podstawie kursu z danego dnia. Jeœli u¿ywasz systemu online, wp³ata musi równie¿ byæ dokonana online. System akceptuje karty kredytowe i debetowe. Jeœli sk³adasz wniosek w wersji papierowej, op³aty wymienione s¹ powy¿ej. Jeœli potrzebujesz, skontaktuj siê ze swoim Dyrektorem Regionalnym lub Koordynatorem Krajowym.

## Harmonogram Opłat IBLCE w roku 2018 za recertyfikację dla państw z poziomu 3

Poziom 3	Afganistan, Angola, Bangladesz, Benin, Burkina Faso, Burundi, Kambodża, Kamerun, Wyspy Zielonego Przylądka, Czad, Komory, Wybrzeże Kości Słoniowej, Demokratyczna Republika Konga, Dżibuti, Erytrea, Etiopia, Federalne Stany Mikronezji, Gambia, Ghana, Gwinea, Gwinea-Bissau, Haiti, Honduras, Indie, Kenia, Kiribati, Kirgistan, Laos, Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Mali, Wyspy Marshalla, Mauretania, Mołdawia, Mozambik, Myanmar (Birma) Nikaragua, Niger, Nigeria, Korea Północna, Pakistan, Papua Nowa Gwinea, Republika Konga, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leone, Wyspy Salomona, Somalia, Sudan Południowy, Sudan, Syria, Tadżykistan, Timor Wschodni, Togo, Tonga, Tuvalu, Uganda, Wielka Brytania, Tanzania, Uzbekistan, Vanuatu, Wietnam, Sahara Zachodnia, Jemen, Zambia, Zimbabwe
----------	---

Jeśli Twój kraj nie został wymieniony, skontaktuj się z IBLCE przez [iblce@iblce.org](mailto:iblce@iblce.org).

Waluta	opłata - recertyfikacja przez egzamin	opłata recertyfikacja przez CERP	Opłata za wynik obliczony ręcznie	Brak środków lub nieudana wpłata (płatność czekiem)	Zwrot opłaty egzaminacyjnej dla kandydatek, które nie spełniają wymaganych warunków lub wycofują się przed określonym terminem
USD dolar amerykański	\$250	\$250	\$70	\$50 plus prowizja banku obsług. IBLCE	\$125

Proszę wejść na stronę internetową [iblce.org](http://iblce.org), aby znaleźć aktualne informacje odnośnie daty składania wniosków i innych ważnych terminów.

Jeśli wypełniasz wniosek egzaminacyjny online, system wymaga wpłaty w dolarach amerykańskich, a kurs wymiany ustalany jest na podstawie kursu z danego dnia. Jeśli używasz systemu online, wpłata musi również być dokonana online. System akceptuje karty kredytowe i debetowe. Jeśli składasz wniosek w wersji papierowej, opłaty wymienione są powyżej. Jeśli potrzebujesz, skontaktuj się ze swoim Dyrektorem Regionalnym lub Koordynatorem Krajowym.